



# Київський національний університет культури і мистецтв

## КАФЕДРА ІНОЗЕМНОЇ ФІЛОЛОГІЇ

### Силабус навчальної дисципліни

Назва дисципліни: **Іноземна мова друга (іспанська)**

Рівень вищої освіти: перший (бакалаврський)

Сторінка дисципліни в Moodle:

<https://elearn.knukim.edu.ua/course/view.php?id=167>

Сторінка дисципліни в електронній бібліотеці:

Викладач: **Бокова П.М.** (практичні, підсумковий контроль)

### Опис навчальної дисципліни

Навчальна дисципліна «Іноземна мова друга» є *вибірковою* освітньою компонентою навчального плану і, як вибіркова складова, дає можливість створити індивідуальну освітню траєкторію, яка сприяє підготовці фахівців зі спеціальності 291 «Міжнародні відносини, суспільні комунікації та регіональні студії» в оволодінні іноземною мовою у ситуаціях повсякденного та професійного спілкування.

Основними організаційними формами навчання є *практичні заняття*, які передбачають комплексну реалізацію практичної, загальноосвітньої, виховної та розвиваючої мети, що досягається в процесі практичного оволодіння іноземною мовою.

Метою викладання дисципліни є формування у студентів координативного білінгвізму через осмислення відношень між граматичними структурами, фонетико-фонологічними, лексично-фразеологічними і стилістичними потенціалами рідної та італійської мови, а також у формуванні вміння точного визначення місця, граматичних особливостей, стилістичної маркованості мовних одиниць у системі мови, розуміння і пояснення явищ мови, зокрема: дати студентам початкові систематизовані знання з граматики сучасної іспанської літературної мови, які забезпечили б їм створення міцної основи для вільного володіння мовою, розробити навички розуміння й мовлення.

Ключові слова: іспанська мова, фонетика, граMATика, лексика, комунікація.

## **Тематичний план навчальної дисципліни**

### **POZДІЛ 7. IR DE COMPRAS**

- 7.1. En los Grandes Almacenes
- 7.2. Sección de señoras
- 7.3. Sección de caballeros

### **POZДІЛ 8. COMIDAS Y BEBIDAS**

- 8.1. Comadas y bebidas españolas
- 8.2. Comidas y bebidas ucranianas

### **POZДІЛ 9. VIAJANDO POR EL PAÍS**

- 9.1. Me gusta viajar
- 9.2. Viajes en tren, coche y autobús
- 9.3. Viaje por el mar
- 9.4. Viajar por España
- 9.5. Viajar por Ucrania

### **POZДІЛ 10. SALUD Y DEPORTE**

- 10.1. Asistencia médica
- 10.2. Visita al médico
- 10.3. Los deportes en España y Ucrania

### **POZДІЛ 11. MEDIOS DE COMUNICACIÓN**

- 11.1. La televisión y radio
- 11.2. Las revistas y los periódicos
- 11.3. El internet y redes sociales

### **POZДІЛ 12. CINE, TEATRO, ARTE**

- 12.1. Visita al cine
- 12.2. Visita al teatro
- 12.3. Visita a una exposición

### **Технічне і програмне забезпечення**

Ноутбук, персональний комп'ютер, мобільний пристрій (телефон, планшет) з установленим програмним забезпеченням, який дозволяє здійснювати доступ підключенням до Інтернету, або інший пристрій, для: комунікації та опитувань; виконання домашніх завдань; виконання завдань самостійної роботи; проходження тестування (поточний, рубіжний, підсумковий контроль). Програмне забезпечення для роботи з освітнім контентом дисципліни та виконання передбачених видів освітньої діяльності.

## Рекомендовані джерела інформації

### Основна

1. Комарова Ж.Т. Испанский для всех. Москва: Изд-во Менеджер, 2005. 464 с.
2. Nieves García Fernández., Jesús Sanches Lobato. Español 2000 nivel elemental. Madrid: Ed. SGEL, 2000. 280 p.
3. Roman Pomirko, Oksana Kushnir, Ivanna Jomutska. Gramática española en ejercicios. Lviv: Ed. Universidad de Lviv, 2015. 357 p.
4. Бокова П.М. Aprender y practicar la gramática. Посібник з практичної граматики іспанської мови для самостійної роботи студентів. Київ: вид. центр КНЛУ, 2015. 228 с.
5. Nieves García Fernández., Jesús Sanches Lobato. Español 2000 nivel medio. Madrid: Ed. SGEL, 2003. 280 p.
6. Amalia Balea, Pilar Ramos. Cultura en España. B1, B2. Madrid: Ed. En clave ELE, 2015. 224 p.
7. Борисенко И.И. Грамматика испанской разговорной речи с упражнениями. Москва: Изд-во Высшая школа, 2004. 240 с.

### Допоміжна

1. Большой испанско-русский словарь / под ред. Б.П. Нарумова. Москва: Изд-во Высшая школа, 2005. 400 с.
2. Испанско-русский словарь современного употребления / под ред. А.В. Садиков, Б.П. Нарумов. Москва: Изд-во Высшая школа, 2005. 564 с.
3. Baralo M., Genís M., Santana M.E. En vocabulario. Madrid: Ed. Anaya, 2009. 247 p.
4. Cano A. Practica tu español. Las preposiciones. Madrid: Ed. SGEL, 2007. 110 p.
5. Cerrolaza Gili O. Diccionario práctico de gramática. Madrid: Ed. Edelsa, 2008. 351 p.
6. Cerrolaza Gili O., Sacristán Díaz E. Libro de ejercicios. Madrid: Ed. Edelsa, 2008. 324 p.
7. Cortés Moreno. Guía de usos y costumbres de España. Madrid: Ed. Edelsa, 2009. 191 p.
8. Molina I. Practica tu español. El subjuntivo. Madrid: Ed. SGEL, 2007. 88 p.
9. Moreno C., Hernández C., Miki Kondo C. En Gramática. Madrid: Anaya, 2008, 246 p.
10. Prada M., Salazar D., Molero C.M. Uso interactivo del vocabulario. Madrid: Ed. Edelsa, 2012. 182 p.

### Інформаційні ресурси

1. [www.rae.es](http://www.rae.es)
2. [www.hispanistas.ru/](http://www.hispanistas.ru/)
3. [www.coloquial.es/](http://www.coloquial.es/)
4. [www.spain.info/es/sobre\\_espanha/](http://www.spain.info/es/sobre_espanha/)
5. <http://www.spain.sc/>
6. <http://www.indiana.edu/~call/ejercicios.html>
7. [www.mecd.gob.es/redele/revistaRedEle.html](http://www.mecd.gob.es/redele/revistaRedEle.html)

8. [www.mecd.gob.es/redele/Biblioteca-Virtual.html](http://www.mecd.gob.es/redele/Biblioteca-Virtual.html)
9. [www.mecd.gob.es/reinounido/publicaciones-materiales/material-didactico.html](http://www.mecd.gob.es/reinounido/publicaciones-materiales/material-didactico.html)
10. [www.twirpx.com/files/languages/spanish/](http://www.twirpx.com/files/languages/spanish/)
11. [www.cervantes.es/](http://www.cervantes.es/)

### **Політика вивчення навчальної дисципліни**

Навчальна дисципліна передбачає роботу в колективі.

Середовище в аудиторії є дружнім, творчим, відкритим до конструктивної критики.

Відвідування занять є обов'язковим компонентом оцінювання, за яке нараховуються бали. За об'єктивних причин (наприклад, хвороба, міжнародне стажування) навчання може відбуватись в дистанційному (он-лайн) режимі за погодженням із керівником курсу, з презентуванням виконаних завдань під час консультації викладача.

Усі завдання, передбачені програмою, мають бути виконані у встановлений термін.

Ліквідація заборгованості відбувається протягом 1 тижня після встановленого терміну. Завдання, які не виконані у встановлений термін, оцінюються викладачем в межах 50% звичайної оцінки.

Під час роботи над завданнями не допустимо порушення академічної доброчесності: при використанні Інтернет ресурсів та інших джерел інформації студент повинен вказати джерело, використане під час виконання завдання.

Усі письмові роботи перевіряються на наявність плагіату і допускаються до захисту із коректними текстовими запозиченнями.

У разі виявлення факту плагіату студент отримує за завдання 0 балів і повинен повторно виконати завдання.

Списування під час контрольних робіт та екзаменів заборонені (в т.ч. із використанням мобільних пристроїв). Мобільні пристрої дозволяється використовувати лише під час он-лайн тестування.

Розробник силабусу  
навчальної дисципліни

П.М. Бокова

Завідувач кафедри

Ю.А. Рибінська

Силабус затверджено  
на засіданні кафедри іноземної філології  
від 26 серпня 2021, протокол № 1